

Maupassantiana

, informations sur Maupassant et son œuvre

n°85-87, AVRIL-JUIN 2011

Parutions

Éditions

- **Guy de Maupassant**, *Les Histoires curieuses et étranges de Guy de Maupassant*, éd. **Paul Didi**, Paris, Édition Petits tirages, janvier 2011. (12 euros) Version ebook format pdf (6 euros).

Contient les deux versions du « Horla », « La Chevelure », « La Main d'écorché », « Magnétisme », et d'autres nouvelles étranges.

<http://www.petits-tirages.com/>

- **Guy de Maupassant**, *Le Horla*, éd. **Cécile Schippers**, Paris, Belin, Classicocollèges, février 2011, 104 p. (3 euros)
Édition destinée aux élèves de collège.

- **Guy de Maupassant**, *Yvette*, éd. **Gérard Gengembre**, rééd., Paris, LGF, Le Livre de Poche, Classiques de Poche, mars 2011, 288 p. (4 euros)

- **Guy de Maupassant**, *Choses et autres*, éd. **Jean Balsamo**, rééd., Paris, Le Livre de Poche, Classiques de poche, mars 2011, 501 p. (6 euros)

- **Guy de Maupassant**, *Contes de Maupassant*, La Rochelle, Cheminance, 14 mars 2011, 192 p. (19,90 euros)
24 contes essentiellement normands publiés dans *Gil Blas*.

- **Guy de Maupassant**, *Bel-Ami*, dossier et notes **Jean-Marie Sapet**, lecture d'image **Pierre-Olivier Douphis**, Paris, Gallimard, Folio plus ; 211, avril 2011, 464 p. (5,70 euros)
Édition destinée aux classes des lycées.

- **Guy de Maupassant**, *Cinq contes*, Paris, Hachette Livre, éd. scolaire, mai 2011, 96 p. + 1 CD audio MP3. (6,60 euros)

Contes ayant pour thème le monde paysan, notamment : « Toine », « Le Papa de Simon », « La Bête à Maît'Belhomme », « La Ficelle », « L'Auberge ».

Dossier pédagogique et CD audio contenant les textes enregistrés. Lire en Français facile, moins de 1500 à plus de mots

- **Guy de Maupassant**, « *Cette brume qui me caressait comme un bonheur* », *chroniques méditerranéennes*, préf. **Henri Mitterand**, Paris, LGF, La Lettre et la plume, Les Classiques d'aujourd'hui, juin 2011, 413 p. (6,95 euros)

Présentation de l'éditeur : « Entre 1880 et 1887, Maupassant voyage sur les rivages de la Méditerranée – Côte d'Azur, Corse, Italie, Afrique du Nord... – et adresse aux gazettes parisiennes le récit de ses pérégrinations. Ces chroniques, ici choisies et commentées par Henri Mitterand, composent un journal de bord passionnant, où Maupassant décrit avec la précision du journaliste et raconte avec le talent de l'écrivain. Depuis plus d'un siècle, tant de choses ont changé, et pourtant... La force d'évocation de Maupassant est telle qu'il nous fait respirer le parfum des roses, naviguer dans la brise du soir, chevaucher dans le désert, dormir

à la belle étoile... Lire ses chroniques, c'est découvrir en sa compagnie des terres étrangères, écrasées de soleil, qui conservent tout leur mystère et leur beauté. La lettre et la plume, une collection qui marie littérature et histoire au travers d'écrits intimes (mémoires, correspondances, journaux, chroniques...) d'une grande qualité littéraire. »

- **Guy de Maupassant**, *Cinq nouvelles réalistes*, n°4, éd. **Laurence Sudret**, Paris, Magnard, Classiques & patrimoine, juin 2011, 96 p. (2,90 euros)
Sélection de contes pour des élèves de collège.

Traductions

- **Guy de Maupassant**, *Onna no issho* [*Une vie*], trad. **China Nagata**, Kobun-sha, coll. « Koten shinyaku bunko (livres de poche pour la nouvelle traduction) », mars 2011, 456 p.
Le titre de la traduction « Une vie de femme » reprend celui de la traduction anglaise du roman « A Woman's Life ».
(Information donnée par Kazuhiko Adachi)

- **Guy de Maupassant**, *The Horla* (*Fantasy and Horror classics*), Read Books, avril 2011, 28 p. (4,95 livres sterling)
Traduction anglaise du « Horla ».

- **Guy de Maupassant**, *Todos las mujeres* [*Toutes les femmes*], Madrid, Siruela, coll. Libros del tiempo, 2011, 800 p. (29,95 euros)
Traduction en castillan de 73 contes autour des femmes.

- **Guy de Maupassant**, *Buen amigo* [*Bel-Ami*], Barcelone, Alba editorial, coll. Alba clasica, 2011, 528 p. (26 euros)
Traduction en castillan du roman *Bel-Ami*.

- **Guy de Maupassant**, *Bel Ami*, Barcelone, Debolsillo, coll. clasica, 2011, 352 p. (11,95 euros)
Traduction en castillan du roman *Bel-Ami*.

- **Guy de Maupassant**, *Cuentos completos de terror, y locura y muerte* [Contes complets de terreur, de folie et de mort], Madrid, Valdemar, coll. Valdemar gotica, 2011, 936 p. (35 euros)
Traduction en castillan d'une centaine de contes fantastiques et étranges, autour de la mort, des crimes, du suicide, de la cruauté et de la folie.

Ouvrages et sections d'ouvrages

- **Noëlle Benhamou**, « Chatou, Croissy. Maupassant canotier : de la Maison Fournaise à la Grenouillère », p.183-188 dans *Balade en Yvelines*, dir. Marie-Noëlle CRAISSATI, Paris, Éditions Alexandrines, Sur les pas des écrivains, nouvelle éd. revue, mise à jour et augmentée, mai 2011, 224 p. (15 euros)

L'article est suivi d'un extrait de « **La Femme de Paul** » (p.189-195).

<http://www.editions-alexandrines.fr/boutique/balades-en-ile-de-france/15-balade-dans-les-yvelines.html>

- *Le Goût de la Sicile*, textes choisis par **Annie Ménigaud**, Paris, Mercure de France, Collection Le Petit Mercure, mai 2011, 112 p. (6,50 euros)
Anthologie de textes sur la Sicile. Contient des extraits signés Maupassant.

- **Patrice de Plunkett**, *Les Romans du Mont Saint-Michel*, Monaco, Éditions du Rocher, juin 2011, 318 p. (20,90 euros)
Un chapitre fait référence aux écrivains qui ont fait apparaître l'édifice dans leur œuvre, dont Maupassant.

- **José Manuel Ramos**, *La Ecuacion Maupassant*, Madrid, Bohodon Ediciones, avril 2011, 198 p. (14 euros)
Essai en espagnol.
<http://www.bohodon.es/publicacion.php?id=175>

- **Agnes Rutherford Riddell**, *Flaubert and Maupassant*, Nabu Press, mai 2011, 132 p. (12,82 livres sterling)
Réédition d'un essai anglais datant de 1923.

- **Bernard de Saint-Vincent**, *Les Grands Écrivains publiés dans Le Figaro – 1836-1941*, préface de **Jean d'Ormesson**, Paris, Acropole/Le Figaro, mai 2011, 632 p. (27 euros)
Anthologie littéraire et historique proposant cent textes d'auteurs qui ont collaboré au journal : Gautier, Nerval, Barbey, Villiers, Mirbeau, **Maupassant**, Proust, Cocteau, Morand, Gide, Claudel, Colette, Valéry...
Lire un compte rendu de **Nicolas Ungemuth**, « Gérard, Jules, Marcel et les autres », *Le Figaro Magazine*, 23 mai 2011 :
<http://www.lefigaro.fr/lefigaromagazine/2011/05/21/01006-20110521ARTFIG00589-gerard-jules-marcel-et-les-autres.php>
Lire la préface de Jean d'Ormesson sur le site du *Figaro* :
<http://www.lefigaro.fr/livres/2011/05/05/03005-20110505ARTFIG00520-un-journal-d-ecrivains.php>

- **Catherine Siguret**, *Je t'aime Papa*, Paris, Hugo & Cie, mai 2011, 139 p. (12,50 euros)
Contient des extraits de « Le Père » (1883) de Maupassant.

- **Marie Valentine**, *Je t'aime Maman*, Paris, Hugo & Cie, mai 2011, 143 p. (12,50 euros)
Contient des références à *Une vie* de Maupassant.

- **Jean-Michel Wittmann**, notice « Maupassant », p.251 du *Dictionnaire Gide*, dir. **Pierre Masson et Jean-Michel Wittmann**, Paris, Éditions Classiques Garnier, coll. Dictionnaires et synthèses, 2011, 457 p. (39 euros)

- *Guide Bleu Normandie*, Paris, Hachette Tourisme, Collection Guide Bleu, avril 2011, 434 p. (21,50 euros)
Nouvelle édition. Des approches sur les périodes romane, gothique ou classique, le patrimoine traditionnel (maisons à colombage, mobilier normand), les grands écrivains (Proust, Flaubert, **Maupassant**), la seconde guerre mondiale ou les produits gourmands (cidre, calvados, charcuteries, produits de la pêche).

Numéro de magazine

Shinigami, *lo spirito della morte*, n°1, avril 2011, 80 p. (5 euros)
Mensuel italien de mangas et d'horreur comportant des récits d'auteurs célèbres, dont Lovecraft et **Maupassant**.

Articles

- **Kazuhiko Adachi**, « La poétique du social dans *La Maison Tellier* de Maupassant », *Gallia, Bulletin de la Société de Langue et Littérature françaises de l'université d'Osaka*, n°50, mars 2011, p.43-52.

- **Cécile Luciani**, « Henri Mitterand, *Maupassant - Paris-Normandie* », *L'Œil*, n°636, juin 2011.

Recension d'ouvrage.

- **Claire Strickett**, « 'Femme-démon' or Scapegoat ? Reassessing the Source of the Malevolent in Maupassant's Fantastic Tales », *French Studies Bulletin*, vol. XXXII, n°119, Summer 2011, p.35-42.

<http://fsb.oxfordjournals.org/content/current>

<http://fsb.oxfordjournals.org/content/32/119/35.extract>

- **Domenico Tanteri**, « Dialettica del fantastico. Il (mobile) confine tra noto e ignoto in Guy de Maupassant », *Between, Rivista dell'Associazione di Teoria e Storia Comparata della Letteratura*, [Università di Cagliari], vol. I, *Frontiere, Confini, Limiti*, n°1, 2011.

<http://ojs.unica.it/index.php/between/article/view/160>

Matériel audio-visuel

- **Theatre Royal**, *Classic French Dramas starring Laurence Olivier and Robert Morley*, vol. 2, Heritage Media Ltd, avril 2011, 58 minutes. (5,70 livres sterling)

Versions restaurées et remasterisées de pièces radiophoniques britanniques des années 1950 adaptées d'œuvres françaises jouées par Laurence Olivier et Robert Morley. On trouvera notamment une version de *Little Louise*, par Laurence Olivier, adaptation de « La Petite Roque ».

- **Guy de Maupassant**, *Bel-Ami*, trad. **M. Tosti Croce**, Newton Compton, ebook epub, mars 2011, 0,48 MB. (1,99 euros)

Traduction italienne du roman sur support électronique.

<http://www.webster.it/libreria/ebook-italiano/9788854129399/maupassant-guy/bel-ami-ediz-integrale-e-book.htm>

- **Guy de Maupassant**, *Bel Ami*, ill. Yuan Shi, Amazon Media, juin 2011, ebook epub, 370 KB. (0,70 livres sterling)

Traduction anglaise du roman *Bel-Ami* sur support électronique.

- **Guy de Maupassant**, *Bel-Ami*, trad. **Margaret Mauldon**, lu par **John McDonough**, UK, Recorded Books, Classic Library, juin 2011, livre audio : 14h41. (33,69 livres sterling)

- **Guy de Maupassant**, *Cuentos completos*, Amazon Media, ebook epub, 2887 KB. (2,83 livres sterling)

Traduction espagnole de tous les contes de Maupassant sur support électronique.

- **Guy de Maupassant**, *Maupassant Magic*, lu par **Peter Joyce**, Assembled Stories, juin 2011, livre audio : 6h40. (18,55 livres sterling)

Traduction anglaise des contes de Maupassant : « A Piece of String » [« La Ficelle »], « The Chair Mender » [« La Rempailleuse »], « The Diamond Necklace » [« La Parure »], « The Little Soldiers » [« Petit Soldat »], « Two Fishermen » [« Deux amis »], « Boule de Suif » (Fatball), « Madame Tellier's House » [« La Maison Tellier »], « The Dowry » [« La Dot »], « A Coward » [« Un lâche »], « The Horla » [« Le Horla »].

- **Chez Maupassant, saison 3**, France Télévision, juillet 2011, coffret de 2 DVD. (20 euros environ)

DVD 1 : *Boule de Suif*, *Yvette*, *Mon Oncle Sosthène*, *Le Cas de Mme Luneau*.

DVD 2 : *L'Assassin*, *Une partie de campagne*, *En famille*, *Le Vieux*.

<http://boutique.francetv.com/chez-maupassant-3.html>

Événements

Chez Maupassant

Les téléspectateurs ont pu découvrir la **troisième** et **dernière série** *Chez Maupassant*. Ces téléfilms nous ont paru mieux réussis que ceux de la 2^e série (costumes, décors, etc.), avec des musiques particulièrement bien choisies. *Le Cas de Madame Luneau* et *Le Vieux* étaient drôles et réussis, ainsi que *Mon Oncle Sosthène*. Si les acteurs les plus confirmés étaient prêts à tout pour tourner dans la série, c'est bien leur présence qui a donné du relief aux épisodes. On regrettera par exemple que les récits les plus connus et qui avaient déjà été l'objet d'adaptations, n'aient pas donné lieu à des téléfilms plus « fidèles » à l'original. Certains changements n'apportaient rien à *Boule de suif*, *L'Assassin* et *En famille*. Dans ce dernier, pourquoi avoir supprimé les enfants Caravan : Philippe-Auguste et Marie-Louise, et fait de Madame Caravan une obsédée du ménage ? Pour insister sur la mésentente du couple ? Dans *Une partie de campagne*, pourquoi avoir retiré le personnage de la grand-mère et avoir ajouté la serveuse/modèle de peintres ? La fin d'*Yvette* – le départ précipité pour l'Italie – bouleversait aussi le sens du récit écrit, d'autant plus que la jeune fille a eu un père ouvrier tué durant la Commune... La (re)contextualisation historique n'a pas permis de rendre l'œuvre plus cohérente, au contraire. La télévision éteinte, on est un peu déçu car les ajouts ou suppressions de détails, qui ressortissent de la lecture du scénariste et censés imprimer une patte à l'œuvre télévisuelle, n'ont fait qu'accentuer l'écart avec les adaptations précédentes, les films de Jean **Renoir** et de **Christian-Jaque**, et les téléfilms de **Carlo Rim** et de **Jean-Pierre Marchand**. Cet effet de réminiscence des versions précédentes et de comparaison permanente ne jouait donc pas en faveur de cette 3^e série. L'intérêt des téléfilms était de faire découvrir d'autres contes moins attendus de Maupassant, aux lecteurs jeunes et moins jeunes, qui ont lu à l'école « Le Horla » et « La Parure ». Dans ce sens, le but est atteint. Mais iront-ils lire ces contes ? On peut en douter. Mais ne soyons pas si sévère et pessimiste : ces téléfilms, bien qu'éloignés des récits de Maupassant, étaient une bouffée d'air frais dans les programmes de la télévision actuelle.

Fiches des épisodes de la 3^e série :

http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Fiches_telefilms/Fiche_tvHeynemannLAssassin.html

http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Fiches_telefilms/Fiche_tvBerengerBds.html

http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Fiches_telefilms/Fiche_tvBerengerLuneau.html

http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Fiches_telefilms/Fiche_tvMallevaEnfamille.html

http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Fiches_telefilms/Fiche_tvJourdhuiSosthene.html

http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Fiches_telefilms/Fiche_tvVerhaegheUnepartiedecampagne.html

http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Fiches_telefilms/Fiche_tvSantamariaLeVieux.html

http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Fiches_telefilms/Fiche_tvSchatzkyYvette.html

Bibliographie d'Agrégation sur Maupassant

Antonia Fonyi et **Éléonore Reverzy** ont établi une **bibliographie Maupassant destinée aux agrégatifs**. Elle peut être téléchargée au **format pdf** en se rendant sur le site de la **Société des études romantiques et dix-neuviémistes**, sur le site **Fabula** ou en téléchargeant directement le fichier en cliquant sur le lien du milieu :

<http://etudes-romantiques.ish-lyon.cnrs.fr/>

http://etudes-romantiques.ish-lyon.cnrs.fr/cariboost_files/BibliographieMaupassant.pdf

http://www.fabula.org/actualites/bibliographie-sur-maupassant_45420.php

Anniversaire

L'association des Amis de Flaubert et de Maupassant fête cette année son **20^e anniversaire**. Elle a beaucoup œuvré pour la diffusion et la promotion des études sur les œuvres des deux écrivains normands, en organisant des conférences et en publiant le *Bulletin Flaubert-Maupassant*, dont les sommaires sont en ligne. Vous pouvez visiter le site de l'association et prendre connaissance de ses activités. Une année sur deux est consacrée à Maupassant, l'autre à Flaubert. **2012** verra des colloques et lectures **sur l'auteur de « Boule de suif »**.

<http://www.amis-flaubert-maupassant.fr/>

Association des Amis de Flaubert et de Maupassant

Hôtel des Sociétés savantes

190 rue Beauvoisine

76000 ROUEN

Théâtre aux champs

La compagnie *Théâtre aux champs* se produira en juillet-août mais aussi à la rentrée avec son **nouveau spectacle** imaginé et mis en scène par **Camille Regnault** : « **Maupassant et compagnie** », adaptation de deux contes ayant pour cadre la Normandie « **Le Petit Fût** » et « **Toine** », et d'un conte du folklore local. La troupe d'amateurs se produira dans les fermes et manoirs normands :

- **samedi 23 juillet 2011**, à 20h30 et **dimanche 24 juillet 2011**, à 15h, à La Feuillie (le Tertre).

- **samedi 30 juillet 2011**, à 20h30, à la ferme de Dodeville, de Saint-Georges-de-la-Rivière.

- **dimanche 4 septembre 2011** à 16h30, à la ferme de Sedouy de Guilberville.

- **samedi 8 octobre 2011**, à 20h30, au manoir de Bricquebost à Vesly.

Pour tout renseignement, Camille Regnault, 02.14.15.21.88 ou 06.76.84.28.26.

Le Horla à Figeac

Le **Festival de Théâtre de Figeac** verra une soirée consacrée à une adaptation de Maupassant. **Jérémie Le Louët**, de la **Compagnie des Dramaticules**, interprétera *Le Horla*, *fantaisie cauchemardesque* le **23 juillet 2011 à 20h** au Magic Mirror :

http://www.festivaltheatre-figeac.com/spectacle_detail.php?ID=111

http://www.festivaltheatre-figeac.com/spectacle_detailPlus.php?ID=111

http://www.festivaltheatre-figeac.com/spectacle_detailGal.php?ID=111

Pour voir une interview de **juillet 2010** dans laquelle Jérémie Le Louët parle du *Horla*, rendez-vous sur le site de **Culture Box** :

<http://www.dramaticules.fr/spectacle/le-horla>

Maupassant dans l'enseignement secondaire

« Pierrot » vu par des collégiens

Les élèves de 4^e 9 du **collège de Sèvres**, dans l'Académie de Versailles, ont choisi d'imaginer une suite à la nouvelle réaliste « **Pierrot** » de Maupassant et de l'adapter en une **bande dessinée fantastique animée et sonorisée**. Les étapes du projet pédagogique et les versions de ces travaux sont visibles sur le site du collège :

<http://www.clg-sevres.ac-versailles.fr/spip.php?article507>

Séquence sur « Boule de suif »

Cette **séquence complète** destinée à une classe de **seconde** comprend une **évaluation finale** et un **sujet d'invention**.

<http://www.webletters.net/pedagogie/index.php?page=news&idnot=6514>

Étude du registre fantastique

Cette séquence sur le registre fantastique est destinée à des élèves de **baccalauréat professionnel**. Le parcours de lecture autour du « **Horla** » consiste en une comparaison des différentes versions, en l'étude d'extraits avec utilisation d'un court métrage.

<http://www.weblettres.net/pedagogie/index.php?page=news&idnot=6384>

Attention ! Les documents du site Weblettres sont réservés aux enseignants et accessibles sur mot de passe uniquement. Pour l'obtenir, il suffit de compléter le formulaire à l'adresse suivante :

<http://www.weblettres.net/pedagogie/index2.php?page=mp>

Boule de Surf, Maupassant sur le Web

Revue de presse

Si le nom de Maupassant apparaît très souvent sous la plume des journalistes à propos de tout et de rien (politique, sortie d'un roman ou d'un film), peu d'articles intéressants ont été consacrés à l'écrivain et à son œuvre sur le Web. En attendant la sortie cet automne du *Magazine littéraire* consacré à l'auteur de *Bel-Ami*, voici quelques articles de journaux nationaux et régionaux qui ont essentiellement évoqué des sorties culturelles (pièces de théâtre, lectures de nouvelles) et les adaptations de France 2.

- **Hélène Rochette**, « L'univers de Maupassant selon Cosmos », *Télérama*, n°3199, 11 mai 2011 :

<http://television.telarama.fr/television/l-univers-de-maupassant-selon-cosmos,68406.php>

- **Élisabeth Perrin**, « Maupassant, les comédiens l'adorent », *TVmag Le Figaro*, 18 mai 2011 :

<http://tvmag.lefigaro.fr/programme-tv/article/serie/61786/maupassant-les-comediens-l-adorent.html>

- « Beaumont-de-Lomagne. « Les Petites Femmes de Maupassant » : que du bonheur! », *La Dépêche*, 1^{er} juin 2011 :

<http://www.ladepeche.fr/article/2011/06/01/1095950-beaumont-de-lomagne-les-petites-femmes-de-maupassant-que-du-bonheur.html>

- « Soirée théâtre : trois nouvelles de Maupassant », *Ouest-France*, 8 juin 2011 :

http://www.ouest-france.fr/actu/actuLocale_-Soiree-theatre-trois-nouvelles-de-Maupassant-_50076-avd-20110608-60650010_actuLocale.Htm

- « Théâtre aux champs », *Ouest-France*, 1^{er} juillet 2011 :

http://www.ouest-france.fr/actu/actuLocale_-Theatre-aux-champs-vendredi-1-er-juillet-a-Vesly-_50267-avd-20110701-60815541_actuLocale.Htm

Maupassant « au téléphone »

Jean-Marc Negroni, un fidèle abonné, nous a envoyé l'information suivante : ceux qui possèdent un téléphone portable (type Samsung Galaxy S) fonctionnant sous Android, peuvent télécharger dans la **boutique Android**, comme l'Apple Store, une **application gratuite Alldiko Ebook**, qui permet de lire des livres sur un téléphone ou une tablette numérique. On y trouve notamment une version gratuite du roman *Une vie* de Maupassant. Le **site ebooksgratuits** propose un grand nombre de titres de Maupassant sous forme de fichiers epub téléchargeables :

<http://www.ebooksgratuits.com/epub/>

- [maupassant au soleil.epub](#) (192 Ko) 28 juin 2011.

- [maupassant bel ami.epub](#) (297 Ko) 10 novembre 2010.

- [maupassant bel ami illustre.epub](#) (3524 Ko) 28 juin 2011.

- [maupassant boule de suif.epub](#) (53 Ko) 10 novembre 2010.

- [maupassant clair de lune.epub](#) (118 Ko) 10 novembre 2010.

- [maupassant contes de la becasse.epub](#) (123 Ko) 10 novembre 2010.

- [maupassant contes divers 1875 1880.epub](#) (170 Ko) 10 novembre 2010.

- [maupassant contes divers 1881.epub](#) (45 Ko) 10 novembre 2010.
- [maupassant contes divers 1882.epub](#) (142 Ko) 10 novembre 2010.
- [maupassant contes divers 1883.epub](#) (137 Ko) 10 novembre 2010.
- [maupassant contes jour nuit.epub](#) (145 Ko) 03 juillet 2011.
- [maupassant des vers.epub](#) (75 Ko) 03 juillet 2011.
- [maupassant dimanches bourgeois paris illustre.epub](#) (2158 Ko) 05 juillet 2011.
- [maupassant fort comme la mort.epub](#) (203 Ko) 10 novembre 2010.
- [maupassant guy de-une repetition.epub](#) (19 Ko) 11 novembre 2010.
- [maupassant inutile beaute.epub](#) (128 Ko) 03 juillet 2011.
- [maupassant la main gauche.epub](#) (152 Ko) 10 novembre 2010.
- [maupassant la maison tellier.epub](#) (141 Ko) 10 novembre 2010.
- [maupassant le horla.epub](#) (135 Ko) 10 novembre 2010.
- [maupassant le rosier de mme husson.epub](#) (115 Ko) 10 novembre 2010.
- [maupassant les soeurs rondoli.epub](#) (135 Ko) 10 novembre 2010.
- [maupassant mademoiselle fifi.epub](#) (128 Ko) 10 novembre 2010.
- [maupassant mademoiselle fifi illustre.epub](#) (1571 Ko) 28 juin 2011.
- [maupassant maison tellier illustre.epub](#) (6164 Ko) 28 juin 2011.
- [maupassant miss harriet.epub](#) (157 Ko) 10 novembre 2010.
- [maupassant monsieur parent.epub](#) (149 Ko) 11 novembre 2010.
- [maupassant mont-oriol.epub](#) (232 Ko) 10 novembre 2010.
- [maupassant notre coeur.epub](#) (174 Ko) 10 novembre 2010.
- [maupassant pierre et jean.epub](#) (146 Ko) 10 novembre 2010.
- [maupassant une vie.epub](#) (215 Ko) 10 novembre 2010.
- [maupassant une vie illustre.epub](#) (4130 Ko) 28 juin 2011.
- [maupassant yvette.epub](#) (128 Ko) 03 juillet 2011.

Maupassant en BD

Un aperçu des **dessins de Battaglia** à travers **quelques images de la rétrospective** consacrée au dessinateur italien sur le **site comicsblog.it** :

<http://www.comicsblog.it/post/9287/dino-battaglia-le-immagini-parlanti-la-mostra-a-reggio-emilia>

Graphisme

Le **portfolio** en ligne de **Gabriel D. Matthews**, étudiant en design graphique à l'École de design de l'Université du Québec à **Montréal**, comporte une page intéressante consacrée à Maupassant. Il s'agit d'une **série de couvertures** pour les nouvelles « Le Horla », « Le Lit 29 », etc.

<http://gabrieldmatthews.com/>

<http://gabrieldmatthews.com/projet/maupassant>

Maupassant vu par Céard

Livres en blog a mis en ligne **mercredi 11 mai 2011** l'article « **Guy de Maupassant** », publié par **Henry Céard** le **1^{er} avril 1888** dans *La Revue illustrée* :

<http://livrenblog.blogspot.com/2011/05/henry-ceard-guy-de-maupassant.html>

Curiosité poétique

Charles Dubruel nous a contactée pour nous envoyer ses **poèmes inspirés de contes maupassantiens** réunis dans un ouvrage intitulé : *Quel est cet imbécile qui ose mettre en vers des nouvelles de Guy de Maupassant ?* (Paris, Éditions AParis- édifree, 2010, 207 p.). Son blog comporte notamment le poème « **Un soir** » en hommage au conte homonyme de Maupassant. Si nous en avons le temps, et avec son accord, nous mettrons bientôt quelques-

uns de ses poèmes en ligne sur le site, rubrique **Pastiches**. N'hésitez pas à nous faire de vos réactions que nous transmettrons à l'auteur :

<http://dubruel.over-blog.com/article-d-apres-un-conte-de-guy-de-maupassant-77907544.html>

Curiosité esthétique

La page du site du **Bureau des Arts de l'ISC** (Institut Supérieur du Commerce) de Paris comporte un **amusant photomontage de Maupassant en bébé**...

<http://bureauesartsisc.wordpress.com/tag/guy-de-maupassant/>

Sur Dailymotion

Quelques vidéos ont retenu notre attention. Leur qualité est diverse.

- Petite vidéo d'un **spectacle d'élèves tiré de « La Dot »** de Maupassant :

http://www.dailymotion.com/video/xjhw14_la-dot-de-maupassant_creation

- Intéressante **bande annonce de 2 minutes** grâce à un montage d'images du **film de Renoir, Une partie de campagne** :

http://www.dailymotion.com/video/xjpppi_une-partie-de-campagne-avec-rien-sans-s-by-theto_creation

- extrait d'une **adaptation de « La Parure » au théâtre** :

http://www.dailymotion.com/video/xjdszo_maupassant-la-parure-reves-de-theatre_creation

Proud Iza d'Anna Condo

Nous avons récemment découvert l'existence d'une récente adaptation filmique de « **La Parure** » de et avec **Anna Condo** intitulée *Proud Iza* (2008). Ce **court-métrage de 19 minutes** trouvera bientôt sa place dans la rubrique **Adaptations**. En attendant, il est possible de le visionner sur **Vimeo.com** :

<http://vimeo.com/17468324>

Site Mérimée

La **Société Mérimée** dispose désormais d'un site internet :

<http://prospermerimee.org>

On y trouvera entre autres la présentation des *Cahiers Mérimée* et les **dates de séminaires** consacrés à l'écrivain (1803-1870) dont Maupassant avait lu au moins « **Colomba** ».

Beau site sur l'art nouveau

Le Web recèle de belles surprises comme ce site **sur l'Art nouveau : style1900.net**. Il contient entre autres les couvertures et les sommaires de la revue *Cocorico*, journal de l'époque fin de siècle.

<http://www.style1900.net/>

Maupassantiana

Le site a subi une petite révision qui nous a permis de retirer coquilles et liens obsolètes. Il reste encore beaucoup à faire afin de compléter certaines rubriques, la production sur Maupassant ne cessant d'avancer.

La page « **Hommages** » a été actualisée. Des noms de **rues et d'établissements Guy-de-Maupassant** ont été ajoutés. N'hésitez pas à nous communiquer ceux qui n'apparaissent pas sur le site.

<http://www.maupassantiana.fr/Documents/Lieuxpublics.html>

La rubrique « **Liens** » s'est étoffée afin de proposer un large éventail de ressources sur la littérature du XIX^e siècle et des outils de recherche (bibliothèques numériques, textes informatisés...). La **Bibliographie** a également été **revue et mise à jour**. Merci aux internautes qui m'ont communiqué de nouvelles références d'articles et aux doctorants qui ont

fourni leur sujet de thèse fraîchement déposé, permettant ainsi de tenir à jour la section « **Thèses en cours** ». Il faudrait désormais annoncer les dates de soutenances afin de prévenir les abonnés ou tout simplement en laisser une trace sur la toile.

<http://www.maupassantiana.fr/Bibliographie/Theses.html>

La partie « **Actualité** » est bien sûr à consulter régulièrement pour ceux qui envisagent de passer des vacances en compagnie des textes de Maupassant. Comme l'a dit très justement un metteur en scène, « Maupassant est insubmersible ». Il y aura donc encore beaucoup de représentations théâtrales issues de son œuvre cet été en France et à l'étranger.

<http://www.maupassantiana.fr/Actualitemaupassantienne.html>

La section **Adaptations** demande à être nourrie. Toutes les fiches des téléfilms sont accessibles depuis 2000, dont les trois séries de téléfilms de France 2. Celles des films sont plus lacunaires.

http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Telefilms_par_date.htm

Le site sera quelque peu en sommeil durant ces mois d'été. Seules les rubriques

Bibliographie et **Actualité** intégreront des nouveautés.

Le **prochain numéro** de la revue *Maupassantiana* sera **envoyé fin septembre-début octobre**. N'oubliez pas de prévenir de tout changement d'adresse électronique, si vous voulez continuer de la recevoir. Au bout de trois retours, les abonnés sont en effet rayés des listes.

Histoire du vieux temps

Le **8 juillet 1884**, Maupassant écrivait à **Aurélien Scholl** depuis La Guillette où il se reposait un peu :

« Mon cher confrère et ami,

Pardon de vous ennuyer pour cette affaire du paiement des *Sœurs Rondoli*, mais c'est à vous que je me suis adressé tout d'abord, c'est vous qui avez accepté cette nouvelle, c'est donc à vous que je m'adresse pour en obtenir le prix.

M. Simond m'avait donné un reçu signé que je devais simplement faire présenter le 5 juillet.

J'ai remis ce reçu entre les mains d'un homme à qui je devais 1500 fr. (le reçu était de 1200).

Il l'a présenté le 5 juillet, le matin ; le caissier du journal l'a renvoyé au soir ; on s'est présenté le soir ; le caissier a renvoyé au lundi ; on s'est présenté le lundi, et le caissier alors a renvoyé aux calendes grecques ; voilà.

Cet homme m'écrit des injures et menace de me poursuivre. Moi, je viens d'écrire à

M. Simond ; et je suis très embêté. Je prie qu'on paie à mon père avant jeudi midi ; ne

pourriez-vous vous interposer, puisque c'est avec vous que j'ai traité ?

Pardon et merci. Je vous serre bien cordialement la main.

GUY DE MAUPASSANT

(Lettre n°349, *Correspondance de Maupassant*, éd. Jacques Suffel, 1973, t. II, p.150)

En lisant

- **John Glassco**, *Mémoires de Montparnasse, récit autobiographique*, traduit de l'anglais par Daniel Bismuth, Paris, Viviane Hamy, 2010, p.335-336.

L'auteur, canadien, raconte la jeunesse de Buffy, son double, dans le Paris des années folles. Il devient prostitué pour vieilles dames et se présente à la maison de rendez-vous de Madame Godenot.

« Après un copieux dîner chez Salto, je pris le métro jusqu'à la place Blanche et j'eus tôt fait de trouver l'adresse. L'immeuble était d'apparence moins sinistre que je m'y étais attendu, et une lumière rose brillait au-dessus de la porte. Un Noir charbonneux vêtu d'un smoking répondit à mon coup de sonnette ; campé devant moi, il m'examina de la tête aux pieds avec un mélange de suspicion et d'aménité.

« Je désire voir Mme Godenot. J'ai rendez-vous.

– Comment vous appelez-vous, monsieur ? »

Son accent était fortement américain.

« Soulage. »

Son visage se fendit comme une pastèque.

« C'est vous le jeune Canadien, n'est-ce pas ? dit-il en anglais. Entrez. La taulière va vous recevoir de suite. Par ici. »

Je lui emboîtai le pas dans un sombre couloir jusqu'à un escalier raide, tapissé d'une moquette épaisse. Des portes mal ajustées laissaient filtrer de faibles rais de lumière jaune, mais le lieu paraissait étrangement calme. La démarche silencieuse du Noir qui me précédait était d'une panthère. Une forte odeur de bois de santal emplissait l'air et j'entendis le vague écho d'un Gramophone. S'il s'agissait là d'une maison de rendez-vous, elle était à la hauteur du XIX^e siècle : ça sentait son Maupassant à plein nez. Je n'arrivais pas à faire le lien avec la voix fougueuse et claironnante de Mme Godenot. »

- **Kate Mosse, *Sépulcre***, roman, traduit de l'anglais (Grande-Bretagne) par Valérie Rosier et Denyse Beaulieu, Paris, Jean-Claude Lattès, 2008, p.219.

En 1891, la jeune Léonie Vernier découvre la bibliothèque de sa tante qui habite le Domaine de la Cade, à quelques kilomètres de Carcassonne.

« Léonie décida de commencer son exploration par le coin le plus éloigné de l'entrée. Elle parcourut du regard les rayons en lisant les noms qui figuraient sur le dos des livres, passant les doigts sur les reliures en s'arrêtant de temps à autre, quand un volume retenait son attention.

[...]

Dans le rayonnage suivant, elle trouva une première édition du *Voyage autour de ma chambre* de Joseph de Maistre. Avec ses coins écornés, elle était dans un triste état, comparée à l'exemplaire original qu'Anatole avait à la maison. Dans une autre alcôve, elle découvrit une collection de textes religieux et antireligieux, regroupés comme pour mieux s'annuler les uns les autres.

Dans la section consacrée à la littérature française contemporaine, il y avait la série complète des Rougon-Macquart, ainsi que des œuvres de Flaubert, Maupassant et Huysmans, auteurs dont Anatole lui avait ardemment conseillé la lecture dans le désir qu'elle se cultive, avec un maigre résultat. Elle y vit aussi une première édition du roman de Stendhal *Le Rouge et le Noir*. Également, quelques œuvres de littérature étrangère, mais rien qui la séduise, à part les nouvelles d'Edgar Allan Poe traduites par Baudelaire. Aucun roman de Ann Radcliffe ni de Sheridan Le Fanu.

Bref, une collection terne, ennuyeuse, songea-t-elle. »

Bonnes vacances à tous et à la rentrée !

Noëlle BENHAMOU

Si vous voulez recevoir ce message d'informations ou diffuser des nouvelles concernant Maupassant et son œuvre, il vous suffit d'envoyer votre adresse électronique ou votre annonce à : webmaster@maupassantiana.fr

La responsable de *Maupassantiana* se réserve le droit de ne pas faire paraître certaines données erronées ou fantaisistes. Pour se désinscrire, il suffit d'envoyer un message avec pour objet Désabonnement.
Les anciens numéros de la revue, qui comporte actuellement **245 abonnés**, sont archivés sur le site :
http://www.maupassantiana.fr/Revue/archives_revue.html